



Entscheidung

Nr. / n. 378 vom / del 12.06.2026

determinazione

Personalamt

Ufficio personale

Dapoz Adelheid, Sozialhilfekraft (IV. Funktionsebene) in der Stammrolle mit einem Teilzeitarbeitsverhältnis mit 21:35 Wochenarbeitsstunden: Umwandlung des Teilzeitarbeitsverhältnisses in ein Teilzeitarbeitsverhältnis mit 27 Wochenarbeitsstunden ab 01.07.2026.

Dapoz Adelheid, ausiliaria socio assistenziale (IV qualifica funzionale) di ruolo con un rapporto di lavoro a tempo parziale con 21:35 ore lavorative settimanali: trasformazione del rapporto di lavoro a tempo parziale in un rapporto di lavoro a tempo parziale 27 ore lavorative settimanali dal 01/07/2026.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026–2028;

Visto il documento unico di programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026–2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026–2028;

visto il bilancio di previsione 2026 – 2028;

Nach Einsicht in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 546/BA vom 18.12.2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan für das Jahr 2026 genehmigt wurde;

vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 546/BA del 18/12/2025 con la quale è stato approvato il piano esecutivo di gestione per l'anno 2026;

Festgestellt, dass der Bezirksausschuss mit besagtem Beschluss die Aufstellung der Verantwortlichen für die einzelnen Dienstbereiche genehmigt hat, welche die Zielsetzungen des Haushaltsvollzugsplanes, in Beachtung der ebenfalls genehmigten Durchführungsbestimmungen, mit eigener Entscheidung umsetzen können;

dato atto che con la deliberazione citata la Giunta Comprensoriale ha approvato l'elenco dei responsabili per i singoli servizi ai quali compete l'adozione di proprie determinazioni in osservanza degli obiettivi del piano esecutivo di gestione e nel rispetto delle disposizioni di attuazione a loro volta approvate;

Vorausgeschickt, dass die Stammrollenbedienstete Frau Dapoz Adelheid, Sozialhilfekraft (IV. Funktionsebene) eine unbefristete Teilzeitstelle mit 21:35 Wochenarbeitsstunden im ambulanten Betreuungsdienst im Sozialsprengel Gadertal innehat;

premesse che la dipendente di ruolo signora Dapoz Adelheid, ausiliaria socio assistenziale (IV qualifica funzionale) occupa un posto a tempo indeterminato a tempo parziale con 21:35 ore lavorative settimanali presso il servizio di assistenza domiciliare del distretto sociale Val Badia;

Festgestellt, dass die Sprengelleiterin des Sozialsprengels Gadertal mit Schreiben vom 29.04.2026 mitgeteilt hat, dass es aufgrund dienstlicher Erfordernisse notwendig ist, das unbefristete Teilzeitarbeitsverhältnis mit 21:35 Wochenarbeitsstunden der oben genannten Stammrollenbediensteten ab 01.07.2026 in ein Teilzeitarbeitsverhältnis mit 27 Wochenarbeitsstunden umzuwandeln, um den Anforderungen gerecht werden zu können;

dato atto che la responsabile di distretto del distretto sociale Val Badia con lettera del 29/04/2026 ha comunicato che a causa di esigenze di servizio si rende necessario trasformare il rapporto di lavoro a tempo indeterminato e parziale con 21:35 ore lavorative settimanali della dipendente di ruolo sopra nominata dal 01/07/2026 in un rapporto di lavoro a tempo parziale con 27 ore lavorative settimanali, in modo da poter soddisfare le esigenze;

Festgestellt, dass die entsprechende Stelle im Stellenplan der Bezirksgemeinschaft Pustertal vorgesehen und verfügbar ist;

constatato che il relativo posto è previsto ed è disponibile nella pianta organica della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria;

Festgehalten, dass sich die Stammrollenbedienstete Frau Dapoz Adelheid, Sozialhilfekraft (IV. Funktionsebene) mit der Umwandlung des Teilzeitarbeitsverhältnisses mit 21:35 Wochenarbeitsstunden in ein Teilzeitarbeitsverhältnis mit 27 Wochenarbeitsstunden ab dem 01.07.2026 einverstanden erklärt hat;

accertato che la dipendente di ruolo signora Dapoz Adelheid, ausiliaria socio assistenziale (IV qualifica funzionale) ha dichiarato la propria disponibilità alla trasformazione del rapporto di lavoro a tempo parziale con 21:35 ore lavorative settimanali in un rapporto di lavoro a tempo parziale con 27 ore lavorative settimanali dal 01/07/2026;

Festgestellt, dass der/die zuständige Vorgesetzte ein positives Gutachten abgegeben hat;

constatato che il/la responsabile competente ha espresso parere positivo;

nach Einsichtnahme in den Stellenplan der Bezirksgemeinschaft Pustertal;

visto la pianta organica della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria;

Nach Einsichtnahme in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008 und in den Einheitstext der Be-

visto il contratto collettivo intercompartimentale del 12/02/2008 ed il Testo unico degli accordi di comparto per



reichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015;

Nach Einsichtnahme in den Art. 16 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 betreffend die Teilzeitarbeit;

Festgehalten, dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, zu bestätigen;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015;

visto l'art. 16 del Testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015 riguardante il lavoro a tempo parziale;

ritenuto che l'istruttoria preordinata all'emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente;

visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;

entscheidet

der leitende Beamte des Personalamtes

1. Das Teilzeitarbeitsverhältnis mit 21:35 Wochenarbeitsstunden der Stammrollenbediensteten Frau Dapoz Adelheid, Sozialhilfekraft (IV. Funktionsebene) wird ab dem 01.07.2026 in ein Teilzeitarbeitsverhältnis mit 27 Wochenarbeitsstunden umgewandelt.
2. Das Arbeitsverhältnis wird mit einem eigenen Arbeitsvertrag geregelt.
3. Die Bedienstete hat Anrecht auf ein Gehalt im Ausmaß von 27 Wochenarbeitsstunden.
4. Die Ausgaben der Kostenstelle 3004 "ABD aZ Gadertal" anzulasten.
5. Hinsichtlich der Differenzen gegen diese Maßnahme wird auf die Bestimmungen des Gesetzes Nr. 183 vom 04.11.2010 (Arbeitsbegleitgesetz) verwiesen.
6. Die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit dieses Aktes wird im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, bestätigt.
7. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Absatz 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollstreckbar. Sie wird am 12.06.2026 auf der digitalen Amtstafel (www.bezirksgemeinschaftpustertal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.
8. Jede Bürgerin und jeder Bürger kann innerhalb der gesetzlichen Fristen Rekurs bei den gerichtlichen Instanzen einreichen.
9. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird die Abwesenheit von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis des Gesetzes vom 7. August 1990, Nr. 241 und gemäß Art. 12/bis des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 bestätigt.

il dirigente dell'ufficio personale

determina

1. Il rapporto di lavoro a tempo parziale con 21:35 ore lavorative settimanali della dipendente di ruolo signora Dapoz Adelheid, ausiliaria socio assistenziale (IV qualifica funzionale) viene tramutato in un rapporto di lavoro a tempo parziale con 27 ore lavorative settimanali dal 01/07/2026.
2. Il rapporto di lavoro viene disciplinato mediante un contratto di lavoro individuale.
3. La dipendente ha diritto allo stipendio nella misura di 27 ore lavorative settimanali.
4. Di imputare le spese al centro di costo 3004 "AD tt Val Badia".
5. Riguardo le controversie concernenti il presente provvedimento si rimanda alle disposizioni della legge n. 183 del 04/11/2010 (collegato lavoro).
6. Di attestare la regolarità e correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente.
7. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata il 12.06.2026 per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.compensoriovallepusteria.it).
8. Ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare ricorso innanzi agli organi giurisdizionali entro i termini di legge.
9. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della legge 7 agosto 1990, n. 241 ed ai sensi dell'art. 12/bis della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17.



Bezirksgemeinschaft **Pustertal**
Comunità Comprensoriale **Valle Pusteria**
Comunità Comprensoriala **Val de Puster**

Der Leitende Beamte des Personalamtes - Il dirigente dell'ufficio personale

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

PREINDL Christof

Buchhalterische Ordnungsmäßigkeit

Sichtvermerk über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird

Für die Leiterin des Finanzdienstes

regolarità contabile

visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria

Per la responsabile del servizio finanziario

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

PREINDL Christof